

AMFA Rapport moral 2005

ILS Y SONT ALLES, ILS ONT VU, ILS TEMOIGNENT :

Des images se bousculent :

Il y a aujourd'hui plus de 25 ans que, régulièrement, je vais promener mon regard dans les hôpitaux de Birmanie dans lesquels œuvre l'AMFA. Les premières fois c'était pour des raisons « d'amitié professionnelle ». Les médecins que j'accompagnai étaient des amis mais ne parlaient pas Anglais, leurs collègues Birmans ne comprenaient pas le Français. Infirmière formée aux Etats-Unis j'avais donc une sorte d'utilité. Les stages des médecins et des infirmières en France, organisées par l'AMFA ont fait que celle-ci à vite disparue mais le plus souvent possible, je me glisse encore dans les bagages des équipes française pour retourner dans ce pays de beauté, de sourire et de douceur et voir l'étonnant chemin parcouru par cette poignée de médecins, techniciens et infirmières qui, en bénévolat complet et sans grand moyen financier, ont bouleversé les hôpitaux Birman en les propulsant, en un quart de siècle, du moyen-âge à la pointe de certaine techniques modernes.

Chaque fois que je rentre, j'ai des images qui se bousculent dans ma tête. Cette année, j'en choisirai trois : Les petites siamoise, Pa et Ma, séparées à l'hôpital de Mandalay, après une opération extrêmement délicate, impensable il y a quelques années, elles ont été opérée avec des instruments envoyés de France, elle sont soignées par des chirurgiens qui ont passés un an de formation dans les meilleurs services des hôpitaux de Paris, elle jouent dans les bras d'infirmières qui répondent en Français à nos questions et surtout, elles rient de bonheur.

Le Professeur Loisanche, éminent, chirurgien cardiaque de l'Hôpital Henri Mondor, est grand de talent et de taille, son homologue Birman le Dr Khun Soe Moe est petit mais il fait des bonds de joie qui le grandissent en nous expliquant qu'ils ont pratiqué six opérations cardiaques majeures en cinq jours et que le matin même ils ont posé une valve aortique sur un jeune malade dont les jours étaient comptés. C'est la première opération avec circulation extra corporelle jamais réalisée à Mandalay. Les malades vont bien, nous allons les voirsix opérations en cinq jours. A ce moment la le Dr Khun Soe Moe qui est bouddhiste nous explique que le Professeur Loisanche, c'est Dieu.

Dernière image, le petit dispensaire de Nagpali ouvert cette année, propre comme un sou neuf, complètement équipé par l'AMFA. Déjà 70 consultations quotidiennes. Maï examine les bobos, distribue les médicaments, soigne, rassure, conseille, dirige les cas les plus graves vers l'hôpital de Rangoon. Elle aussi est venue se spécialiser en France. Elle aussi a le sourire. Sur sa blouse, comme sur le panneau d'entrée, on peut lire juste au-dessus de son coeur AMFA et en être fière.

Anne d'Ornano

Un climat de gratitude

De retour du Myanmar je tiens à souligner l'accueil chaleureux que m'ont réservé les anesthésistes, les médecins, les infirmières. J'ai pu constater les progrès très sensibles réalisés sur le plan de l'hygiène et de la réhabilitation des locaux depuis un an. Les conseils et les recommandations ont été écoutés dans les services de Réanimation.

Chaque fois la même expression de reconnaissance de mes interlocuteurs « c'est grâce à l'AMFA ». Quelle joie de travailler et de les aider dans un tel climat de gratitude, eux qui ont tant besoin.

Jacques Le Houelleur (anesthésiste)

Prêts à y retourner

Notre mission consistait à mettre en fonctionnement un autoclave du service de l'orthopaedic hospital de Rangoon en le raccordant à une nouvelle armoire de commande.

Nous avons retrouvé avec bonheur une équipe (techniciens et infirmières) prévenante, attentive, motivée et désireuse d'apprendre. Nos heures tant à Paris, pour la préparation qu'à Yangon n'ont jamais comptées car c'est une telle satisfaction que de leur confier du matériel qui leur est tellement nécessaire, le rythme des opérations peut être doublé.

Nous sommes partis rassurés.

Et prêts à faire les mêmes efforts pour retrouver le même élan partageur.

Jean Jacques Joncour Sébastien Primault

Un modèle du genre

Je veux vous exprimer le respect que m'a inspiré votre travail à l'Hôpital CTOV La dynamique insufflée a permis au potentiel humain de se développer jusqu'au niveau d'un centre de compétences solides, tourné vers l'affinement de son savoir-faire. La constance de l'AMFA dans tous les domaines au cours des onze dernières années a offert l'orthopedie-traumatologie au Laos. C'est pourquoi je veux citer le projet de l'AMFA auprès du CTOV comme un modèle du genre

Bernard Fauque SICOT

LETTRE DU PROFESSEUR ALAIN PATEL

DOUBLEMENT MERCI

L'année qui vient de s'achever a été, d'un point de vue financier, très décevante pour l'AMFA .

Car l'Association n'a bénéficié d'aucune subvention institutionnelle.

En même temps les Français légitimement sollicités par la médiatisation du drame du Tsunami se sont raréfiés.

C'est pourquoi je remercie doublement nos amis restés fidèles et généreux qui nous ont donné les moyens de réaliser bon nombre des projets annoncés en 2004.

Notre gratitude va également aux sociétés et aux compagnies qui par leurs dons en matériel ont permis de donner aux plus pauvres un accès moderne aux soins.

Nos objectifs restent les mêmes : continuer de former, équiper, aider là où il le faut.

L'action de l'AMFA concernera en 2006 plus particulièrement la Birmanie en soutenant les efforts que déploient médecins, spécialistes et infirmières.

Tout est prioritaire : A Myeik étendre à l'hôpital des enfants l'aide apportée au nouvel hôpital général de Myeik . Améliorer l'Hôpital de Tandwee proche du dispensaire de Nagpali. Intensifier l'aide de la chirurgie cardiaque à Yangon et à Mandalay, multiplier le nombre de missions dans le domaine de la chirurgie orthopédique infantile notamment pour enseigner la correction chirurgicale des scolioses, Réaliser l'Atelier-Ecole de maintenance du matériel médical qui sera un projet-pilote pour la Birmanie.

Au Laos, il faudra continuer à œuvrer pour terminer le service des Urgences

En renouvelant en 2006 , l'aide que vous avez eu la générosité de nous accorder en 2005 , et dont nous remercions, vous permettrez à l'AMFA de continuer son action en faveur de ces peuples qui en ont tant besoin.

Le Président de l'AMFA

EN 2005 LE JOURNAL DE NOS ACTIVITES

JANVIER

10 janvier

Départ des infirmières thaïlandaises et birmanes ayant bénéficié d'un an de formation à l'AP/HP de **Paris**

12 janvier

Réunion de mise au point pour l'arrivée des 28 infirmières arrivant de Birmanie, Thaïlande et Laos le 18 janv 2005

17 janvier/1 février

Arrivée des 19 infirmières birmanes, 2 laotiennes et 7 thaïlandaises, boursières du Collège de Médecine pour un an : Après les formalités d'accueil et d'obtention de la carte de séjour organisées par l'AMFA, elles ont été réparties dans les meilleurs services formateurs des Hôpitaux de **Paris**.

FEVRIER

10 février / 25 février

Missions en Birmanie (voyage offert par Air France y compris en excédent). Le Pr. Patel s'est rendu avec le Pr. Kyaw Myint Naing au nouvel hôpital de **Myeik** dont les blocs opératoires sont en fin de construction : décisions rectificatives sur la stérilisation centrale, préparation du local technique pour la mission des techniciens de l'AP / HP en mars, sélection d'infirmières pour le contingent de bourses de 2006.

A Yangon :

- visite des locaux disponibles pour l'ouverture d'un Atelier de réparation et d'entretien d'appareils de bloc opératoire, de réanimation et d'anesthésie : il n'y a en effet aucun centre ou technicien dans le pays.
- Réunions avec le professeur d'anesthésie et la directrice de l'Hôpital général ; Avec le Pr. Loisançe, sélection des infirmières du bloc opératoire et de réanimation des hôpitaux de Yangon candidates à une bourse 2006.
- Consultations et opérations à l'Orthopaedic Hospital avec Denis Chevré de la Société Strycker.
- Visite de contrôle de l'unité d'orthopédie de l'Hôpital d'Enfants de **Yangon**, ouverte en octobre 2004.
- Quatre jours de mission à **Tandwee** avec une équipe de chirurgiens, anesthésiste et infirmières birmanes : Au total 350 consultations et 30 interventions.
- Ouverture du dispensaire (construit par l'Hôtel Sandoway Resort) de **Nagpali** équipé par l'AMFA et servi par une infirmière spécialisée birmane.
- Entretiens à l'ambassade de France, avec le recteur de l'université, le Pr. Myo Myint et avec différents organismes.
- Rencontre avec le ministre de la santé et ses directeurs concernant les futurs échanges et la réalisation des projets
- Le Pr. Daniel Loisançe , chirurgien cardiaque à Henri Mondor et formateur des infirmières birmanes dans cet hôpital a poursuivi les contacts entrepris en 2004, a opéré des malades coronariens (cas difficiles) et a commencé à diffuser la chirurgie des coronaires à cœur battant et de nouvelles techniques de chirurgie valvulaire. Il a offert du matériel et revu les opérés de nov 2004.

Mandalay, il a pu visiter les réalisations de l'AMFA de manière à planifier des réalisations complémentaires et adaptées en chirurgie cardiaque. Il avait, à ce sujet , pu rencontrer à Bangkok (grâce à la DRI de l'Université Mahidol) l'équipe de chirurgie cardiaque de l'Hôpital Siriraj, l'AMFA ayant obtenu de l'Agence de coopération thaïlandaise (TICA) la prise en charge financière de chirurgiens birmanes.

Le Docteur Genet, cardiologue spécialiste des dysfonctionnements cardiaques, a pu consulter à **Yangon** et a implanté 6 pacemakers offerts . Il a également assuré le suivi des malades opérés au début de son séjour.

A lui, comme au Pr. Loisançe, l'AMFA exprime sa reconnaissance pour avoir offert une grande partie de leur voyage privé aux malades birmanes. M et Mme Payer et Métiviers ont convoyé un fret important offert par Thaï International.

MARS

1er mars

Réunion de cadrage à l'AP / HP pour les bourses 2006

2 mars

Départ de 2 techniciens biomédicaux AP pour la Birmanie : la mission comporte la finalisation des installations de stérilisation centrale à **Myeik** et **Yangon**. Les 80 kg d'excédent ont été offerts par Thaï International.

10 mars

Départ de 4 techniciens de l'AP (St Antoine, Lariboisière et Raymond Poincaré) pour la finalisation du vide médical et de l'air comprimé au service de réanimation du **Yangon** General Hospital et pour l'installation des fluides à l'Hôpital de **Myeik** (salles d'opération et réanimation) Les voyages des techniciens ont été offerts par Air France.

EN 2005 LE JOURNAL DE NOS ACTIVITES

2 mars / 25 mars

Missions à **Myeik, Yangon et Mandalay**

2 techniciens bio-médicaux de l'AP-HP sont allés à **Yangon** à l'Orthopaedic Hospital pour la stérilisation centrale, puis à **Myeik** pour la stérilisation centrale (qqes problèmes encore à résoudre)

4 autres techniciens de l'AP-HP sont allés :

1°) à **Yangon** :

- au General Hospital pour la station centrale à vide et à air comprimé OT et CCU : réparation et installation d'une 2ème centrale de vides.

- à l'Orthopaedic Hospital : installation d'une nouvelle pompe à vide, réparation d'un compresseur, mise en route d'une autoclave ; reste un problème de pression d'eau sur ce dernier.

2°) à **Myeik** avec **Alain PATEL** pour :

- coordination de la fin des travaux : bâtiment technique pour les gaz médicaux, murs des 4 salles d'opération et salle de réveil, canalisations reliant les bâtiments

- la salle de réanimation a été entièrement installée avec prises électriques et prises de fluides médicaux (vide central, air comprimé, oxygène)

- au niveau de la stérilisation centrale 2 autoclaves fonctionnent et l'air comprimé a été installé pour nettoyer et sécher les instruments (cet air comprimé à 4 bars ravitaille également l'un des autoclaves)

- Installation complète de la Centrale de fluides : 2 pompes à vide avec un réservoir de 1.000 litres, un compresseur acheminé en urgence de Yangon, un assécheur et un rafraîchisseur d'air comprimé, un piège à eau, une centrale d'oxygène

- l'électricité a été apportée d'une façon provisoire à la centrale par l'hôpital

- à l'intérieur du bâtiment des blocs opératoires : malheureusement le maître d'œuvre avait changé et il y avait un mois de retard pour l'achèvement du bâtiment.

Chaque salle d'opération a un scialytique avec satellite et au moins 2 prises d'oxygène, 2 prises de vide et 2 prises d'air comprimé, la salle de réveil étant équipée de fluides médicaux.

La finition du bâtiment est prévue pour les Birmans pour début juin 2005. Le complément d'équipement (lits de réanimation et tables d'opération) va partir en avril 2005 dans les containers financés par Total.

La mission de A. Patel à Mandalay a permis sur le plan médical et de l'organisation :

- la fin du transfert de technologie pour les prothèses totales de genou

- l'opération de 2 malades

- la consultation de du suivi des 22 malades opérés en 2 ans

- la visite de contrôle de tous les sites de l'AMFA

- la visite du service de chirurgie cardiaque

- la sélection des futures infirmières des 2 hôpitaux pouvant éventuellement venir à Paris.

A Yangon le Pr Alain Patel a pu

- Accompagner le début de la mission scoliose du Pr Sales de Gauzy (chirurgien) et du Dr Couvely (anesthésiste) qui ont opéré des cas très difficiles pour la première fois en Birmanie et qui ont donné des cours dans leur spécialité,

- Tenir un briefing général avec le Ministre de la Santé et ses directeurs, avoir une réunion de coordination avec l'ambassadeur de France et avoir deux réunions techniques avec le Pr Thin Minh (Professeur d'anesthésie) pour la mise en place de l'atelier de réparation des appareils médicaux.

AVRIL

10 avril

Préparation de l'envoi de 2 conteneurs sur la Birmanie (collecte des équipements, achats de pièces détachées, remise en état du matériel)

28 avril

Chargement de deux conteneurs de 40 pieds chez Necotrans à destination de la Birmanie, le transport étant pris en charge par TOTAL Exploitation Production Myanmar.

MAI

19 et 26 mai

4 infirmières birmanes et 2 du Laos quittent Paris au terme d'une bourse d'un an de formation; Après la remise des diplômes, elles ont reçu un don de matériel médical d'urgence dont le transport a été offert par Thai international.

EN 2005 LE JOURNAL DE NOS ACTIVITES

30 mai

Arrivée à **Yangon** et dédouanement immédiat des deux conteneurs de matériel médical (dons), qui avaient quitté Le Havre le 3 mai.

JUIN

1er juin

La société allemande Storz fait don d'un équipement d'arthroscopie complet avec caméra et vidéo (valeur de 22 000 €).

1er juin

Début des cours intensifs de Français à l'Alliance Française de **Yangon** pour les 23 infirmières sélectionnées pour les stages d'un an à l'Assistance Publique / Hôpitaux de Paris à partir de janvier 2006.

JUILLET

1er juillet

Arrivée en **France** du Professeur Kyaw Myint Naing, professeur de chirurgie orthopédique et vice-président de la Myanmar Medical Association pour une invitation de 15 jours du ministère des Affaires Etrangères. L'accueil est assuré par Egide ; Le programme et l'accompagnement sont organisés par l'AMFA et ses membres (A. Patel, M. Bunodière, Marianne Giannoli) avec la visite des hôpitaux et services (Bicêtre, Beaujon, Pitié-Salpêtrière, Hôpitaux de Toulouse)

Au cours des visites le Pr. Kyaw Myint Naing a rencontré ses collègues et a discuté des futurs développements des échanges avec le Myanmar. Il a pu visiter l'école des cadres où sont formées les 2 infirmières en deuxième stage de perfectionnement et à rencontré les 29 infirmières birmanes boursières de l'AP / HP et Collège de médecine des Hôpitaux de **Paris**.

A **Lyon** visite le site du stockage et de distribution d'un fabricant de prothèses et d'implants, grand donateur pour l'AMFA, la société Strycker qui vient de créer un département humanitaire.

8 juillet

Départ de 5 infirmières birmanes ayant effectué un deuxième séjour d'un an à **Paris** (bourses de l'AP / HP) Elles ont toutes passé avec succès l'examen de contrôle des connaissances à l'école IBODE de l'AP et sont reparties avec 80 kgs de matériel médical urgent (excédent de bagages offert par la Thai International Airways).

Don par la société des outils FACOM d'un grand ensemble de boîtes d'instruments de précision pour l'atelier de maintenance qui constituent le projet prioritaire de l'AMFA, ces instruments de précision étant introuvables au Myanmar.

A **Vientiane**, au Laos, début des travaux financés par VEOLIA Environnement pour l'adduction d'eau aux urgences : creusement de 3 puits et construction de deux réservoirs.

Acceptation par le département des **Hauts de Seine** (proposition de Coop 92) du budget nécessaire pour la révision de tous les appareils de la stérilisation centrale de l'Hôpital de l'Amitié / CTOV de **Vientiane**. L'installation de ces matériels avait été financée par Coop 92 en 1997.

18 juillet

Le Président de l'AMFA a raccompagné le Pr. Kyaw Myint Naing à CDG ; Il emportait 40 kilos de matériel médical (transport offert par Thai International Airways)

AOUT

18 août

Don et installation par SICOT (Société Internationale de Chirurgie Orthopédique et Traumatologique) de la connection internet et de tout l'équipement pour le télédiagnostic au CTOV de **Vientiane** qui permettront aux chirurgiens laotiens de dialoguer avec le monde orthopédique et de se perfectionner.

OCTOBRE

1er octobre

Examen final et soutenance (avec félicitations du jury) de son projet par Mlle CHO CHO MYATT infirmière birmane qui achevait son deuxième séjour à **Paris** et qui a suivi l'enseignement de l'école des cadres de l'AP/HP. Pour la première fois, une infirmière étrangère recevait cet enseignement. Une autre infirmière birmane est actuellement au milieu de son année d'enseignement.

EN 2005 LE JOURNAL DE NOS ACTIVITES

7 au 25 octobre

Le Dr Michel Bunodière, médecin anesthésiste, et Mme Anne Marie Zehr, surveillante infirmière, effectuent une mission (des affaires étrangères) de 15 jours à **Mandalay** et **Yangon** pour procéder à la mise en route du matériel d'anesthésie et de réanimation envoyé par conteneurs. Ils emportaient 40 kgs de matériel offert par Thai International qui s'ajoutaient au 20 kg convoyés la veille par Madame Catherine Aubriot.

A **Yangon** mise au point de protocoles d'anesthésie au **Yangon** General Hospital avec le Pr Thin Myint et avec les anesthésistes de l'Orthopaedic Hospital et du North Oklaopa Hospital. Le Dr M. Bunodière a remis en route certains appareils mais a constaté l'absence d'entretien et de contrôle. A Yangon il a pu voir le site destiné à l'atelier de maintenance que l'AMFA envisage d'organiser car la priorité absolue est maintenant de former des Birmans à l'entretien et à la réparation.

A **Mandalay** mission du même type mais le Dr Bunodière a pu rencontrer la nouvelle Chef du Service d'anesthésie réanimation et constater les gros progrès d'organisation tant en réanimation que dans les blocs opératoires. Là aussi à Mandalay beaucoup d'appareils sont en panne sauf au Children Hospital.

16 octobre

arrivées du Pr Patel et du Pr Claude Huguet qui ont travaillé avec le Dr Bunodière. Ainsi la continuité des actions a pu être établie et notamment au niveau de la future école et atelier de maintenance des appareils biomédicaux.

16 octobre au 10 novembre

Le Pr. A. Patel était accompagné du 16 au 24 Octobre par le Pr Claude Huguet (chirurgien digestif) et Président de l'Association de Formation Chirurgicale Solidaire, qui venait se rendre compte des possibilités d'une coopération en Birmanie. A **Yangon** Visite au Ministre de la Santé où les 2 spécialistes avec les différents directeurs ont fait le point des réalisations et des projets.

Visites et interventions chirurgicales à l'Hôpital d'Orthopaedic à **Yangon** où tout fonctionne bien. Consultations des malades opérés de prothèses de hanche ou du genou depuis 4 ans. Y compris les opérés par les Birmans seuls : les résultats sont excellents.

Les différents matériels arrivés par les 2 containers en juin (transports offerts par Total Birmanie) ont été répartis.

Visite de 3 jours à **Myeik** accompagnés par le Pr Kyaw Mying Naing.

Les travaux dans le bâtiment des blocs opératoires ont repris : les peintures et le sol sont en cours. L'ensemble sera très opérationnel. Nous avons donné des conseils de finition, notamment de mettre un lavabo paillasse dans un poste d'infirmières. Le gros problème est toujours l'insuffisance en courant électrique et il n'y a pas d'argent pour le gaz oil des groupes électrogènes. L'hôpital est tenu propre.

Depuis notre dernière visite l'anesthésiste a été changé et deux jeunes femmes ont été nommées et sont satisfaisantes Dès que les travaux seront terminés il faudra envoyer des techniciens mettre en route les appareils et la radiologie.

L'ancien hôpital a été restructuré en hôpital d'enfant. Les médecins pédiatres et la gynéco-obstétrique sont d'excellents médecins très actifs. Il conviendrait de moderniser l'hôpital, de refaire tous les blocs sanitaires, de mettre un appareil de radiologie et de faire un réseau séparé d'alimentation en eau pour le bloc opératoire, les salles d'accouchement et les postes d'infirmières.

Remise de 2 cantines pédiatriques d'urgence offertes par Tulipe.

Interview de 10 infirmières pour sélectionner de futures candidates notamment pour un partenariat éventuel avec l'hôpital du Mans.

A **Yangon** : rencontre avec la Directrice du **Yangon** General Hospital, avec les chirurgiens et le professeur d'anesthésie.

Le Pr Huguet a rencontré son homologue birman. Le Pr Patel partait pour **Mandalay** pour 7 jours faire :

4 interventions de prothèse totale du genou, 1 prothèse totale de hanche, 1 reprise d'une fracture pathologique du fémur avec un matériel spécial apporté de Paris.

Les salles d'opération fonctionnent bien. La stérilisation marche avec des contrôles de qualité. Toutes les infirmières formées à Paris (AP-HP) travaillent très bien. Contrôle de nombreux malades opérés grâce à l'AMFA.

Les circuits de vide central sont trop faibles : nous avons décidé d'installer la pompe en réserve pour un circuit isolé de la réanimation. Les pompes à vide, le compresseur et les prises ont été installés par l'AMFA au bloc de chirurgie cardiaque et en réanimation.

A l'hôpital d'enfants tout fonctionne et l'hôpital est propre. Il y a quelques couveuses en panne : il conviendrait vraiment de renouveler certains appareils. Dans le magasin de stockage de l'AMFA (au-dessus du bloc opératoire) des travaux faits par le Directeur ont entraîné des dégâts des eaux et de l'équipement en réserve a été détérioré.

Séjour de 6 jours au Sandoway Resort, à **Nagpali** où le dispensaire co-géré par l'AMFA fonctionne bien. Mai, l'infirmière de l'AMFA, voit 15 à 18 villageois par jour. Chaque matin A. Patel a vu en consultation environ 30

EN 2005 LE JOURNAL DE NOS ACTIVITES

personnes venues des villages. Il a pratiqué des petits gestes chirurgicaux. Les villageois sont très pauvres, il faut leur fournir les médicaments. Plusieurs malades ont dû être envoyés à Yangon pour traitement, ce qui n'est pas simple car il faut trouver des financements. Visite à l'hôpital de **Tandwee** à 30 km.

Le professeur A **Paris**, Marianne Giannoli a assisté à un colloque sur le développement des relations économiques en présence de SEM Maurice Portiche, Ambassadeur de France et des entreprises françaises présentes au Laos.

NOVEMBRE

1er au 5 novembre A Yangon, le professeur Jean BARDET, cardiologue, accompagné par J P Coustenoble, technicien, a posé 5 pacemakers sur des patients avec des troubles majeurs du rythme cardiaque. Le professeur Bardet, dont c'était la 2ème mission en Birmanie, a constaté que malgré des installations très modernes, ses collègues birmans ne posaient pas beaucoup de stimulateurs en raison du prix de revient des implants.

A Yangon du 7 au 10 Novembre.

Finalisation du projet d'atelier de maintenance. Discussion avec les responsables. Rencontre avec les 23 infirmières venant en Janvier 2006 à Paris et contrôle des dossiers médicaux. Rencontre avec la Directrice de Total E&P.Myanmar.

Accompagnement du Pr J.F. Mattei, Président de la Croix Rouge Française et de Mr Antoine Peigney lors d'un diner avec le Ministre de la Santé, et également pour la visite de l'hôpital d'enfants et de certains sites de Yangon. Rencontre avec Mr Petit, Conseiller de l'Ambassade de France (l'Ambassadeur était alors en mission en France), et avec Mr Doyert, Conseiller Culturel et Scientifique.

du 12 nov au 25 nov

mission de Jean Jacques Joncour et Sébastien Primault .ces deux spécialistes de stérilisation par vapeur familial des hôpitaux Birmans se sont rendus à l'hôpital d'orthopédie de **Yangon** installer un automate de programmation d'un autoclave ils avaient conçu l'appareil avec automatismes Seguin puis appris le maniement puis fait sur place toute l'installation et formé le personnel de bloc et d'entretien . Tout fonctionne parfaitement les contrôles de qualité en témoignent .Ils ont également pu remonter le compresseur de bloc opératoire récupéré à La Pitié-Salpêtrière pour le service de chirurgie cardiaque de Yangon.

22 novembre au 10 décembre

Mission du Pr Alain Patelen Thaïlande et en Birmanie

A **Bangkok**, séance de travail au Ministère des Affaires Etrangères thaïlandais (TICA) afin de mettre au point la collaboration conjointe en Birmanie.

- Dons d'équipements et de médicaments pour **Yangon, Mandalay et Nagpali**.

- Visite des hôpitaux soutenus par l'AMFA à **Mandalay**. Décision de repeindre les lits du Trauma Center, de carreler la pièce centrale du bloc opératoire d'orthopédie, de créer une salle de 6 malades atteints de séquelles traumatologiques neurologiques (paraplégie, tétraplégie) où il y aura l'air conditionné et un lavabo.

- A **Tandwee** le dispensaire de Sandoway fonctionne très bien. Mai, l'infirmière, est très efficace. Il y a 50 malades par jour : on a donc dû limiter à ce nombre. Alain Patel a participé aux consultations pendant 3 matinées.

DECEMBRE 2005

15 décembre

A **Paris** en présence des représentants des ambassades de Thaïlande, du Myanmar et du Laos remise des certificats de réussite de stages aux 19 infirmières birmanes, 7 infirmières thaïlandaises et 2 infirmières laotiennes.

La cérémonie s'est déroulée en présence des chefs de service et des surveillantes des services où se sont effectuées les formations.Mr Burdet, Directeur des Ressources Humaines représentait l'Assistance publique.

20 novembre au 5 décembre

Mission du Professeur Daniel Loisançe qui a pu opérer à **Yangon** 5 malades graves et faire ainsi des démonstrations de nouvelles techniques pour la chirurgie des coronaires à coeur battant et pour la chirurgie de remplacement valvulaire. A Mandalay et pour la première fois il a pu pratiquer dans d'excellentes conditions ce même type d'intervention sur 5 malades. Le matériel et les consommables nécessaires avaient été offerts par des fournisseurs français et transportés par l'AMFA.

Le Pr Loisançe était assisté par une infirmière de salle d'opération de l'Hôpital Henri Mondor.

27 décembre

Le Dr Jacques Lehouelleur, en voyage privé, a transporté un important lot de matériel à usage unique pour la chirurgie cardiaque et pour le dispensaire de **Nagpali**. Il a pu vérifier tant à **Yangon** et **Mandalay** qu'à Nagpali le bon fonctionnement des unités et leur maintenance

LA CARDIOLOGIE MEDICALE

En 2005 deux missions de cardiologie, menées par le Docteur Philippe Genêt et Jean Bardet avec l'aide de la sociétés Physior, ont permis d'enseigner la pose de pacemakers tant à Yangon qu'à Mandalay en permettant ainsi à 10 malades d'avoir une implantation gratuite de stimulateurs grâce aux dons de ces sociétés.

CARDIOLOGIE CHIRURGICALE

En 2004, une mission de cardiologues a mis en évidence un urgent besoin de développer les services de cardiologie et chirurgie cardiaque de Mandalay et Yangon. La maladie rhumatismale est dans ce pays toujours un fléau, tuant par affection valvulaire, une population jeune. Seuls les quelques enfants porteurs de malformations congénitales simples peuvent être opérés, dans des conditions difficiles toutefois. La chirurgie des artères coronaires n'existe pratiquement pas. L'immense majorité de la population trop pauvre n'a aucune chance d'avoir accès aux soins.

L'AMFA a décidé d'étendre son action aux maladies cardiaques.

Ce programme a été mis en place en concertation avec l'AMFA, le Ministère de la Santé de Birmanie, le Ministère des Affaires Etrangères de Thaïlande (TICA), avec le soutien de l'Assistance Publique Hôpitaux de Paris et de nombreux donateurs privés et industriels.

Il comprend les actions suivantes :

la formation des infirmières, lors de séjours d'une année dans les hôpitaux de l'Assistance Publique de Paris la formation des équipes locales lors de missions de médecins, de chirurgiens et d'infirmières de l'Assistance Publique de Paris.

l'amélioration des structures d'accueil par l'envoi des équipements de base (tels les lits) et d'équipements spécialisés (moniteurs de surveillance, électrocardiographes, scialytiques, instruments chirurgicaux, etc...).

Tout ce programme est organisé et coordonné par le Professeur Daniel Loisançe.

Au cours de l'année 2005, six infirmières de chirurgie cardiaque ont été formées à Paris. A leur retour en janvier 2006 dans leur service d'origine, elles contribueront avec deux infirmières formées en 2004 à l'amélioration de la prise en charge des opérés tant en salle d'opération qu'en unité de soins post opératoires. Cinq nouvelles infirmières des services de Yangon et Mandalay ont été sélectionnées en seront formées à Paris en 2006.

Le stage de deux chirurgiens birmans dans le service de chirurgie cardiaque de l'hôpital Sisiraj à Bangkok a été organisé et se déroulera au printemps 2006.

A Mandalay une centrale de fluides médicaux a été créée avec les périphériques.

Deux missions chirurgicales ont été organisées et ont permis la formation des équipes locales au cours d'interventions chirurgicales : six interventions de chirurgie valvulaire et coronaires ont été réalisées à Yangon, les quatre premières interventions coronaires et valvulaires ont été réalisées à Mandalay.

Ces missions ont été rendues possibles grâce à la très forte motivation des responsables des services locaux, qui ont su préparer parfaitement ces périodes d'intense activité, motiver tous les intervenants médecins et infirmières. Naturellement, le soutien des laboratoires Servier, le don de prothèses valvulaires, des oxygénateurs et des circuits de circulation extra corporelle par les laboratoires Sorin, le don de matériel de suture des laboratoires Ethnor, des systèmes permettant la surveillance de l'anticoagulation pendant la circulation extra corporelle des laboratoires Gamida ont été déterminants. La chirurgie coronaire à cœur battant a pu être développée grâce aux matériels à usage unique récupérés à Paris.

Enfin et peut être surtout, un malade birman a contribué au financement de l'intervention de quatre autres malades birmans, attestant de façon spectaculaire la volonté de la population locale de participer aux efforts faits par l'AMFA .

LA THAILANDE

Les 7 dernières infirmières boursières ont effectué leur stage cette année. Après 20 ans d'activité, cette branche d'échanges s'arrête puisque la Thaïlande a dorénavant acquis un haut niveau sanitaire.

L'enseignement en Neuroradiologie Interventionnelle poursuit sa diffusion mondiale grâce au diplôme inter-universitaire (DIU MSC) mis en place par le Professeur Pierre LASJAUNIAS avec le double label Université Paris-Sud UFR Kremlin-Bicêtre et Université Mahidol Bangkok Thaïlande. Le troisième cycle comporte l'inscription de 80 étudiants venant de plus de 20 pays.

En 2006 la fin du 4^{ème} cycle pourrait être intégrée dans l'offre pédagogique LMD de Paris XI Orsay. L'AMFA assure la gestion du montage financier et de la logistique internationale.

Les réunions avec le TICA ont eu lieu pour harmoniser la coopération que l'AMFA peut avoir avec le Ministère des Affaires Etrangères Thaïlandais pour l'aide à la Birmanie.

LE TICA

L'accord conclu en 1992 entre l'AMFA et la Thaïlande prévoyait que les deux parties peuvent solliciter des actions médicales ou paramédicales réciproques dans les pays voisins du royaume de Thaïlande. C'est ainsi que dans le passé des infirmières de bloc cambodgiennes, puis laotiennes ont été formées à Bangkok. De l'équipement thaïlandais a été donné au CTOV (Vientiane), un neurochirurgien lao a été formé à Bangkok.

Le TICA est l'agence de coopération du Ministère des Affaires Etrangères Thaïlandaises.

Aujourd'hui deux grands projets s'inscrivent :

- L'aide à la chirurgie cardiaque dans les hôpitaux de Yangon et de Mandalay en formant des chirurgiens à Bangkok.
- L'étude de faisabilité de formation de spécialistes birmans en neuroradiologie interventionnelle (projet du Professeur Pierre Lasjaunias).

L'accord du TICA est obtenu. Il reste à organiser la coopération avec la Birmanie.

LAOS OBJECTIFS 2006

Le CTOV reçoit les urgences traumatologiques de la ville et de la province de Vientiane y compris la Traumatologie envoyée par les Hôpitaux Mahosot et Sittathirat.

C'est le seul hôpital spécialisé du Laos. C'est le centre de formation des traumatologues du Pays.

C'est le seul hôpital pour la Neurochirurgie. C'est la plus grosse structure de la ville.

Devant l'augmentation prévue des accidents de motos et de piétons et de voitures il a été décidé par le Ministre de la Santé Laotien il y a 3 ans, de construire un nouveau bâtiment pour faire un grand service d'urgences avec réception, déchocage, réanimation, salles de soins et opération d'urgence. L'AMFA avait participé et accepté les plans. Les travaux ont été menés par les Laotiens pour les 2 premières tranches (gros œuvre, toiture, cloisons en brut) puis arrêtés depuis 10 mois.

Actuellement les Urgences (35 cas admis par jour) sont reçues dans des conditions précaires dans des locaux provisoires dans le service de consultation.

La dernière tranche des travaux devrait reprendre.

Soutien technique et réalisation de la révision des équipements de la stérilisation centrale (don de COOP 92).

Envoyer un nouveau container avec le matériel récupéré et remis en état de marche, de consommables etc....

Former le personnel local paramédical et d'entretien de ce nouveau matériel

Installer 2 nouvelles salles de Radiologie (matériel à envoyer dans un nouveau container)

Réparer 3 appareils de Radiologie mobile (amplificateur de brillance de la salle d'opération)

Individualiser la chirurgie orthopédique et traumatologique pour les enfants (orthopédiatrie) à partir du site pilote du CTOV

Former les chirurgiens de province à la chirurgie orthopédique.

MYANMAR (BIRMANIE) OBJECTIFS 2006

Le Myanmar (Birmanie) est un pays de 56 millions d'habitants extrêmement démunis ; La ville de Myeik est une ville de pêcheurs située le long de la mer d'Andaman, sur la même côte que celle de Thaïlande qui a été atteinte par le Tsunami. 110.000 habitants très pauvres, très éloignés de la capitale Yangon dans une région de 400.000 habitants. Deux hôpitaux complémentaires cohabitent sous la même direction. L'AMFA s'est investie sur le nouvel hôpital pour la formation d'infirmières, pour les équipements, pour l'installation d'une centrale de gaz médicaux (air comprimé, vide, oxygène) et pour tout le système de distribution. Le projet était de faire progresser la traumatologie, la chirurgie orthopédique et la réanimation.

Situé sur une colline en plein cœur de la ville, proche de l'Université, à l'abri des inondations, le nouvel hôpital va ouvrir.

Les plans du bloc opératoire et de la réanimation ont été discutés, mis au point puis approuvés par le Professeur Alain Patel. Il a été installé, équipé, agencé, monté grâce aux dons de l'AMFA.

L'AMFA, qui jusqu'alors ne se préoccupait que du nouvel hôpital, s'intéresse maintenant à la réhabilitation de l'ancien hôpital en hôpital d'enfants.

Cet ancien hôpital est situé lui aussi sur une colline à l'abri des inondations.

Ses fondations sont saines, mais il a été laissé à l'abandon et demande d'importants travaux de réfection.

Les deux hôpitaux souffrent d'un manque d'eau car les deux châteaux d'eau sont insuffisants. Notre projet actuel est de pourvoir les deux sites en une réserve d'eau indépendante et un circuit sous pression fonctionnant 24h/24 7 jours sur 7 (actuellement dans les salles d'opération il faut faire des réserves dans un fût et idem pour la maternité ou les sanitaires).

L'hôpital de l'Enfant se présente sous la forme d'un bâtiment comprenant un rez-de-chaussée et un étage avec une partie arrière plus restreinte. Le rez-de-chaussée serait dévolu à la médecine pédiatrique, zone de réception et hospitalisation, et à l'arrière une zone pour les prématurés. Au 1^{er} étage : gynécologie et maternité avec une petite zone de soins intensifs ; il y aurait une salle d'opération dans le bâtiment principal et trois postes de salle de travail. Les conditions de ces bâtiments sont assez saines. Les salles ont une double exposition et bénéficient donc de circulation d'air. Seule la salle d'opération exige l'air conditionné.

_Besoins et problèmes identifiés

Ville de Myeik l'ouverture des blocs opératoires très modernes.

L'ancien hôpital de la ville devenant l'hôpital d'enfants il faut trouver

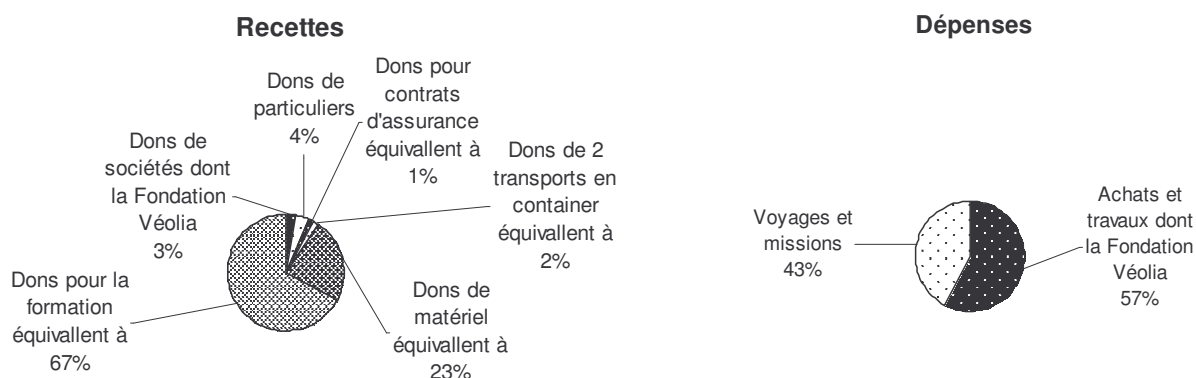
- des partenariats, des participations, des donateurs afin que la ville (100.000 habitants) et la région (400.000 habitants) puissent bénéficier de centres hospitaliers performants et bien équipés
- Il faut trouver une aide pour que les plus pauvres puissent être soignés et qu'un réseau de dispensaires sur les îles et dans les terres permette de faire de la prévention et de savoir diriger les malades et blessés graves nécessitant une hospitalisation
- La modernisation de l'hôpital de Tandwee en partenariat avec le Sandoway Resort- Aide progressive des appuis chirurgicaux de l'hôpital de Sittwee.
- Entretien des réalisations hospitalières étant déjà existantes
- Développement des appuis chirurgicaux pour la chirurgie orthopédique infantile et surtout pour la chirurgie cardiaque
- Continuation avec L'AP-HP de la spécialisation d'infirmières birmanes à Paris

Mais notre priorité est la création du projet pilote d'Atelier-Ecole pour la réparation et l'entretien du matériel médical. Sans ce maillon urgent et nécessaire, il est inutile de continuer à envoyer et fournir de nouveaux équipements car aucun technicien à l'heure actuelle à part les missionnaires de l'AMFA ne peuvent installer, réparer, entretenir les appareils. Ce projet est également le souhait du Ministre de la Santé birman qui mettra des locaux à la disposition de l'AMFA.

Etablissement éventuel de partenariats hospitaliers avec l'hôpital Henri Mondor pour la chirurgie cardiaque et avec l'Hôpital du MANS pour la Coelioscopie avec l'assentiment du Ministère des affaires étrangères français.

COMPTES AMFA 2005

**Tous les membres de l'AMFA sont des bénévoles :
il n'y a aucun salarié.**



RECETTES	DEPENSES
Dons de Sociétés dont la Fondation Véolia : 31.022 euros	Achat et travaux dont la Fondation Véolia :40.445 euros
Dons de particuliers : 40.148 euros	Voyages et missions : 30.011 euros
Total :..... 71.170 euros	Total :..... 70.456 euros

Dons pour contrats d'assurance équivalent à	12.000,00 €
Dons de 2 transports en container équivalent à	20.000,00 €
Dons de matériel équivalent à	250.000,00 €
Dons pour la formation équivalent à	720.000,00 €

Total des dons équivalent à 1.002.000 euros

L'EQUIPE DE BENEVOLES EN FRANCE

MARIANNE GIANNOLI

Son activité concerne la communication, la recherche de partenaires, l'expédition des conteneurs. Elle seconde le Professeur Patel pour monter et suivre la réalisation des dossiers.

MICHEL DEVERGE

Grand connaisseur de l'Asie, il a conçu et actualise en continu le website de l'AMFA dont il est responsable.

STAN DE CLERCQ

Sous le contrôle du Président il a pris en mains la comptabilité et la réception des dons. Il assure la liaison avec la Banque HSBC (ex CCF) et les contacts avec le cabinet Fidrex ,commissaire aux comptes.Il enseigne aussi comme François Roche le français aux infirmières asiatiques.

FRANCOIS ROCHE

Depuis trois ans, cet enseignant organise, dans un service hospitalier, deux fois par semaine, des cours pour les infirmières asiatiques en stage de perfectionnement à Paris.

EVELYNE DUCHAMP

Vient de rejoindre l'équipe d'enseignement du Français.

CAROLE DE GOUYON

Elle assure les tâches de secrétariat et assume les relations indispensables pour la venue et les séjour des infirmières boursières à Paris.

NOUVELLES REALISATIONS EN 2005

LE DISPENSAIRE

Le Sandoway Resort, hôtel réputé de Nagpali a pris une initiative sous l'impulsion du Professeur Alain Patel qui dépasse le domaine touristique en construisant un dispensaire co-géré avec l'AMFA. Son but est de fournir des soins aux populations les plus pauvres de la région (l'hôpital le plus proche est à 30 Kms à Tandwee).

L'AMFA a dessiné les plans, a équipé cet établissement : salles d'attente, salle de soins et de deux chambres.

L'AMFA a aussi recruté une infirmière ayant reçu une très bonne formation générale. Mai, c'est son nom, accueille maintenant 50 patients par jour, elle peut aussi donner des soins à des touristes en cas d'urgences.

Des médecins qui séjournent à l'hôtel participent aux soins et l'AMFA et l'hotel adressent les cas difficiles à Yangon

PROJETS 2006

1) ATELIER DE REPARATION ET DE MAINTENANCE DES EQUIPEMENTS MEDICAUX MOBILES

Chaque année des techniciens et biotechniciens venus avec l'AMFA, vérifient et réparent quelques appareils.

Il est urgent d'installer sur place une structure de suivi et de dépannage. Aucun centre, ni aucun technicien n'existe actuellement en Birmanie pour ce faire.

Ce projet, décidé en Février 2004, se finalise.

Un agrément a été signé et des locaux attribués par l'hôpital General de Yangon. Le Professeur d'anesthésie Birman sera le chef de file de ce Pilot Project, et assurera le suivi. La petite équipe Birmane sera formée par des techniciens étrangers venant en mission. Ceux-ci resteront en relation avec leurs collègues Birmans afin d'assurer une certaine continuité de service.

L'AMFA s'efforcera pendant 2 ans de coordonner, de fédérer, d'acheminer des pièces de rechanges et d'envoyer des techniciens.

C'est un Atelier-Ecole primordial pour la réussite de toute coopération médicale. Au début les appareils entretenus viendront de sites définis et d'hôpitaux précis.

L'AMFA espère former des techniciens Birmans capables.

2) NEURORADIOLOGIE INTERVENTIONNELLE

L'aide éventuelle à la formation devrait être étudiée sur place par le Professeur Pierre Lasjaunias et ses collègues Thaïlandais.

NOS PARTENAIRES

AIR FRANCE

L'AMFA ayant décidé d'installer des équipements lourds ou de réparer des installations en Birmanie, AIR FRANCE a pris en charge les transports jusqu'à Bangkok de six techniciens biomédicaux et des excédents de bagages, leur permettant ainsi de mener à bien leur mission. Grâce à cette aide les installations de fluides médicaux du Yangon General Hospital et surtout de l'hôpital de Myeick ont été menées à bien ainsi que de nombreuses réparations.

L'AMFA tient à remercier tout particulièrement Mr Guy Tardieu, Mme Brigitte Lebreton, Mme Dominique Bauer et toutes leurs équipes ainsi que le service de Communication de la Compagnie et tout spécialement Mme Mireille Queille.

BIP

Nous procédons à des échanges avec cette plateforme associative uniquement composée de volontaires qui nous fournit des consommables (blouses, sondes, gants, etc...) et du matériel utile pour nos hôpitaux .

CONSEIL GENERAL DU DEPARTEMENT DES HAUTS DE SEINE

Par la S E M, COOP 92, le département 92 avait totalement installé, il y a 9ans la stérilisation centrale du centre de traumatologie de Vientiane.Toute l'installation et les machines nécessitaient une révision générale et le changement de pièces essentielles plus l'achat de nouveaux équipement plus performants. COOP 92 a financé intégralement ces achats et leur acheminement à Vientiane au LAOS.

Le département 92 a ainsi montré son intérêt pour le suivi des opérations de coopération internationales qu'il mène avec constance depuis de longues années.

FACOM

Cette société d'outillage de qualité nous a fournit des outils d'électricité et d'électronique afin de commencer à équiper l'Atelier-Ecole de maintenance du matériel médical jusqu'à présent inexistant Myanmar .E n effet l'AMFA a décidé de créer cet Atelier car cela ne sert à rien de continuer à équiper si les birmans ne savent pas les entretenir.

FONDATION JEAN-LUC LAGARDERE

Le soutien de l' A M F A a été inscrit dans les actions menées par la fondation .ainsi l'aide qu'apportait chaque année le Président de MATRA hachette aux réalisations de l'AMFA se pérennise en Asie du sud est

NOS PARTENAIRES

FONDATION VEOLIA ENVIRONNEMENT



Le futur bâtiment des urgences de Vientiane (C T O V) nécessitant 24/24h et 7j/7 de l'eau sous pression, le projet de forer 3 puits de gros débit, des réservoirs sous pressions et des réseaux de distribution a été mené à bien grâce a la société Veolia sous la direction de l'ingénieur laotien de l'hôpital Mr Kheo. Toutes les installations fonctionnent depuis fin décembre. Les contrôles de qualité ont eu lieu et sont tout à fait satisfaisants. Ce financement de la fondation a été primordial pour l'hôpital qui est le seul centre de traumatologie du Laos.

INTERNATIONAL SOS

Depuis plus de 10 ans cette très importante société d'assistance et de services soutient l'AMFA dans toutes ses actions :

- prise en charge de certaines missions médicales au Laos et en Birmanie,
- couverture d'assistance de tous les missionnaires en Asie et en France (ce qui nous donne ainsi une grande tranquillité pour tous nos bénévoles),
- prise en charge en 2005 des deux premières missions de chirurgie orthopédique infantile à Yangon et à Mandalay pour initier les spécialistes Birmans aux nouvelles techniques pour la scoliose : 10 enfants ont été opérés avec succès ; ces missions de chirurgie orthopédique pédiatrique seront pérennisées.

MOLLNYCKE

En fournissant de très nombreux packs stériles de chirurgie à usage unique la société Mollnycke nous a permis d'introduire des techniques avancées en chirurgie orthopédique, en chirurgie de reprise, en pose de prothèses de hanches et de genoux et a permis la poursuite de ces techniques par nos collègues birmans. De même pour la chirurgie cardiaque . Aucun cas de suppuration n'est survenu

NECOTRANS

Cette société de transport et de transit accompagne l'AMFA depuis de longues années. En nous permettant de stocker entre deux expéditions du matériel récupéré, en nous aidant à emballer et à charger les containers, NECOTRANS, avec ses dépôts et le dévouement de ses collaborateurs et collaboratrices, nous aide dans nos actions de façon capitale.

THAI AIRWAYS INTERNATIONAL

Les actions de l'AMFA se concentrant au Laos et en Birmanie (pays desservis par cette Compagnie), le partenariat établi permet d'obtenir de bons tarifs et surtout un transport gratuit en bagages accompagnés de beaucoup de pièces détachées, d'instruments de chirurgie et de réanimation ou d'implants chirurgicaux pour l'orthopédie ou la cardiologie.

Nous remercions le Directeur Mr Subhakrid Boonya-Ananta, Mme Ouy-Ly-Moutheray, Mme Maryse Richer ainsi que tout le personnel d'escale à CDG1 qui nous a beaucoup aidé.

NOS PARTENAIRES

TOTAL E § P MYANMAR

SUIVI

Le fond de roulement mis en place pour le traitement chirurgical orthopédique des enfants pauvres à Yangon et à Mandalay a parfaitement fonctionné et a permis à de nombreux enfants d'être parfaitement traités.

Les deux services de chirurgie orthopédique infantile créés avec l'aide de TOTAL en 1998 à Mandalay et en 2004 à Yangon fonctionnent bien et sont bien entretenus ;

La qualité des soins prodigués sont bons.

Nous espérons qu'une nouvelle unité pourra être prise en charge par TOTAL à l'hôpital des enfants à MYEIK.

TRANSPORTS D'EQUIPEMENTS :

Deux conteneurs de matériels de salles d'opération, de salles de réanimation, de salles de stérilisation et de grande quantité de médicaments et de matériel à usage unique ont été acheminés pour les services de Yangon, Mandalay, Myeick, Sittwee et Thandwee (dispensaire de Nagpali).

Une fois de plus la coopération entre les services de TOTAL , les transporteurs et le Ministère de la santé Birmane a été parfaite.

TULIPE

L'Association d'urgence et de solidarité internationale des entreprises du médicament a offert cette année encore une très grande quantité de médicaments, de pansements, de gants nécessaires au fonctionnement des hôpitaux et dispensaires tant au Laos qu'au Myanmar.

STORZ

En fournissant à nouveau des instruments d'arthroscopie et surtout un équipement complet d'endoscopie (équipements modernes et coûteux) la société allemande Storz a permis d'équiper un nouveau bloc opératoire utilisant des techniques avancées.

STRYCKER HOWMEDICA – BLOXXOP

Les actions menées jusqu'à présent au Laos et en Birmanie concernent à 75% la chirurgie orthopédique et traumatologique.

Depuis plusieurs années ces sociétés ont accompagné et aidé l'AMFA par des dons d'implants, des dons de matériel et des aides techniques. Sans ces aides nous n'aurions pas pu mener à terme les transferts techniques liés aux prothèses de genou, aux prothèses de hanche et à la chirurgie du rachis.

La collaboration à tous les échelons de ces sociétés s'est amplifiée et la création d'un Département à l'Aide Humanitaire est un exemple à suivre par d'autres sociétés de prothèses, d'implants et d'instruments de chirurgie. Nous remercions les directeurs et Jérôme Montoya.

ASSISTANCE PUBLIQUE – HOPITAUX DE PARIS (AP-HP)

BOURSES

38 infirmières et un manipulateur pour la neuro-radiologie interventionnelle ont bénéficié de bourses de spécialisation pour un an à Paris.

Le collège des Hôpitaux de Paris a géré ces bourses. L'AMFA a organisé la sélection sur place des bénéficiaires, l'enseignement du français avec l'aide des alliances françaises surtout à Yangon, les formalités internationales et françaises et les transports aériens.

Les médecins et les infirmières des services récipiendaires assurent la formation pratique. l'école des IBODE a organisé des séances spéciales de formation théorique assurant un contrôle de connaissance final .

Cette année l'école des cadres de l'AP-HP a formé au cours de modules particuliers deux infirmières birmanes, l'une de Mandalay, l'autre de Yangon afin de permettre aux hôpitaux birmanes d'avoir pour la première fois des cadres de bon niveau dans les hôpitaux universitaires .Les deux candidates avait bénéficié il y a quelques années d'un stage d'un an déjà à L'AP-HP et en avait tiré un grand avantage mis en pratique dans leur hôpital.

BIOMEDICAL

6 techniciens ont été mis en mission de leurs hôpitaux respectifs : Lariboisiere, Raymond-Poincaré, Saint-Antoine, Cochin et La Pitié-Salpêtrière afin de mener à bien certaines réalisations : centrale de fluides médicaux et distribution des fluides dans toutes les zones actives du nouvel hôpital de Myeik, pose de cinq éclairages de salle d'opération, .installation d'un nouvel autoclave de stérilisation à l'hôpital d'orthopédie de Yangon, mis en état d'un compresseur d'air au service chirurgie cardiaque de Yangon , conseils pour l'installation d'une centrale de fluides pour le service de chirurgie cardiaque de Mandalay .

MATERIEL

L'AMFA étant une ONG agréée par l'AP-HP des équipements en bon état ont été récupérés et remis en état, de même certaines machines soit d'examen soit de traitement ont été envoyées soit au Laos soit en Birmanie.

Sans cette participation importante de l'AP – HP en formation nos actions ne seraient pas pérennisées depuis de longues années.

En laissant partir de certains hôpitaux, des missions de techniciens biomédicaux et une infirmière, puis en accueillant pour les spécialiser 39 infirmières asiatiques en bloc opératoire, en service de réanimation, en service de neuro-radiologie interventionnelle.

L'AP-HP est aussi la seule Administration au monde à former des infirmières qui deviendront à leur tour des formatrices dans leur propre pays.

LE PROGRAMME DES FORMATIONS DES INFIRMIERES ASIATIQUES A L ASSISTANCE PUBLIQUE

L'Assistance Publique / Hôpitaux de Paris possède plusieurs écoles de spécialisation pour son personnel. L'école des IBODE perfectionne des infirmier(e)s qui possède déjà une expérience des blocs opératoires et une expérience hospitalière.

Depuis plus de nombreuses années, l'AMFA sélectionne des infirmières asiatiques pour des stages de perfectionnement pratiques dans des blocs opératoires, sur des bourses du Collège de Médecine. C'est l'école IBODE de la Salpêtrière sous la direction de Mme Corinne Savel qui a assuré à la fois les cours théoriques de formation et le contrôle des connaissances.

Ce partenariat a été formalisé en 2006 par la signature d'une convention APHP / AMFA visant à l'organisation matérielle du séjour d'infirmières du Laos et de Birmanie et à leur formation.

A titre d'exemple, voici le programme de la formation organisée en 2005, dans le cadre de ce partenariat, :La stérilisation : Place des acteurs dans une équipe de stérilisation, Principes et étapes de stérilisation, Modes et moyens de stérilisation, Visite d'une stérilisation centralisée à Bicêtre
Les antiseptiques : Présentation des risques liés à l'environnement, Les désinfectants, Le traitement des surfaces, les dispositifs de radioprotection etc....

L'AMFA REMERCIE

Nos actions ont pu être entreprises et menées à bien grâce au concours de :

Le Ministère des Affaires Etrangères Français

Les Ministères de la Santé du Laos et de la Birmanie

Messieurs les Ambassadeurs de France au Laos, au Myanmar (Birmanie), et en Thaïlande.

Des attachés et conseillers techniques des Ambassades de France : Mme Véronique Dan, Mr C.Cuenot, Mr Doyert et de toutes leurs collaboratrices.

Les Consulats français pour les visas des infirmières venant à l'AP-HP, et particulièrement Mme Charbonnel.

L'Alliance Française de Yangon qui a dispensé gratuitement des cours de français aux infirmières avec des professeurs compétents et Mme Isabelle Gruet comme coordinatrice.

Les Ambassades et Consulats du Laos, du Myanmar et de Thaïlande en France qui nous ont aidés dans divers domaines avec bienveillance.

La SICOT pour la mise en place des connections internet et du matériel nécessaire à l'accès à la banque de données et de conseils au CTOV au Laos.

La direction du personnel de l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris.

Le Collège de Médecine des Hôpitaux de Paris, de son Président et de son Secrétaire Général.

L'Ecole IBODE de l'AP-HP. Toute l'équipe d'enseignants et de sa directrice Mme Savel.

L'Ecole des Cadres AP-HP, Mme Signorini et de son équipe d'enseignants.

Nous remercions les chefs de service et leurs assistants, les surveillants et le personnel de tous les services techniques AP-HP.

UNE MENTION PARTICULIERE

Au Collège de Médecine des hôpitaux de Paris, qui gère les bourses de l'AP-HP. Mme Catherine Gragnon du Collège de Médecine des Hôpitaux de Paris a la tâche ardue de la gestion des bourses et de la bonne tenue des prévisions financières.

Nous avons pu confier aux meilleures équipes de certains hôpitaux des infirmières de bloc opératoire de soins intensifs et un technicien thaïlandais pour la neuroradiologie interventionnelle.

Les spécialités de formation sont chirurgie traumatologique et orthopédique, chirurgie cardiaque, chirurgie infantile, chirurgie digestive, réanimation neurochirurgicale, réveils et soins intensifs polyvalents.

Nous tenons à remercier Mr Dominique Noire et Mr Alain Burdet qui ont permis ces opérations et Mme Danielle Casiez qui a sans relâche œuvré pour coordonner avec l'AMFA ces arrivées multiples et si différentes et pris les contacts avec les différents établissements.

Avec Mr Alain Burdet nous avons mis au point la convention qui dès 2006 va permettre de continuer à accueillir des infirmières avec une nouvelle procédure

MEMBRES BIENFAITEURS

**L'AMFA remercie les membres bienfaiteurs
qui ont cette année encore contribué au succès de nos actions,
surtout au Myanmar (Birmanie) et au Laos, également dans d'autres pays,
par leur aide logistique, leurs conseils, leur soutien financier.**

Nous remercions tout particulièrement

- AIR France
- ASSISTANCE PUBLIQUE-HÔPITAUX DE PARIS (Mr Burdet)
- BAZAR INTERNATIONAL DE Luxembourg (Mme Pia de Shapiro et Mme Lamoureux)
- BIP HUMANITAIRE
- COLLEGE DE MEDECINE DES HOPITAUX DE PARIS
- COMPAGNIE GENERALE DU SIAM
- GROUPE LAGARDERE
- INTERNATIONAL SOS (Angleterre, Chine, Corée, France, Hong Kong, Indonésie, Japon, Myanmar, Singapour)
- ECOLE DES CADRES (AP-HP) (Mme Rallier)
- HSBC
- FONDATION VEOLIA
- LES ECOLES IBODE (AP-HP)
- LIONS CLUB DE DEAUVILLE Mr Riffault)
- MANDALAY HILL RESORT HOTEL
- MYANMAR FISHERIES
- OCESTRA GROUP PHYSIOR
- SANDOWAY RESORT
- SETRACO (Yangon)
- SOCIETE INTERNATIONALE DE CHIRURGIE ORTHOPEDIQUE (SICOT) pour l'installation du télédiagnostic au CTOV.
- STORZ (Mme Storz, Dietrich Wolfgang, Nadine Matheis)
- STRYKER, HOWMEDICA, BLOXXOP
- THAI AIRWAYS INTERNATIONAL
- TOTAL E & P MYANMAR
- TULIPE ASSOCIATION
- UNIVERSITE RENE DESCARTES DE PARIS
- UNIVERSITE BICETRE DE PARIS

Les participants s'étant rendus sur place à titre bénévole

Catherine AUBRIOT
Christian BABICZ
Michel BAJSZAK
Jean BARDET
Anna BINI
Dr BLAQUIERE
Dr Michel BUNODIERE
Serge de CARROIS
Denis CHEVRIE
JP COUSTENOBLE
Dr COUVELY

Jean-Pierre CROTTE
Dr Philippe GENET
Jean-Jacques JONCOUR
Dr Jacques LE HOUELLEUR
Pr Daniel LOISANCE
Antoine de NOAILLES
Pr Alain PATEL
Sébastien PRIMAULT
Dr SALES de GAUZY
Pr Geoffrey WALKER
Anne-Marie ZERR

Les directeurs des établissements pour avoir missionné des membres de leur personnel

HOPITAL COCHIN – Mr Olivier COLIN
HOPITAL LA PITIE SALPETRIERE – Mme Anne-Marie ARMANTERAS de SAXCE
HOPITAL LARIBOISIERE – Mme MC GRENOUILLEAU
HOPITAL RAYMOND POINCARE – Mr JM PEAN
HOPITAL SAINT-ANTOINE – Mme Chantal de SINGL

LES PARTICIPANTS PRIVES

Sandi Badi
Michel BAJSAK
Bernadette BERGIA
Sarah BEUKLER
Delphine BIGOT
Martine BIGOT
Catherine BONATI
Mr et Mme BONNET
Marie-Madeleine BOULARD
Patrice BOURGOUIN Caroline BRUN
Dr Michel BUNODIERE
Mme BUNODIERE
Jean-Marie CAMBACERES
Mr et Mme CASANOVA
Diane de CASTELLANE
Monique CAVILLIER
Philippe de CHABALIER
Mr et Mme de CHABANIER
Pr J.P. CHIGOT
Arnaud de CLERCQ Dominique de CLERCQ Stanislas de
CLERCQ Mme Guy de COMMIMES Cédric CORIOU
Nathalie DELORME
Michel DEVERGE
Mr et Mme Giulo DI GIUSTO
Jean Marc DORE
Alain du LUART
Thomas EFTHYMIOU
Arnaud et Peggy d'ELBEE
Antoine d'ESPOUX
Elisabeth FEKETE
Georges FLICOURT
Dominique de la FOURNIERE
Frédéric GAGNERIE
Francis GAUTIER
Paul et Marianne GIANNOLI
Jean-Michel GIRARDIN Laurent GOIDIN
Carole de GOUYON
Claude GUERIN
Arnaud et Marie-France HASTOY
Philippe HIVER
Mr et Mme F. HONNART
Anne-Marie IDRAC (Pte RATP)
André Jean JARNO
Mr et Mme LA CHASSAGNE
Marc LADREIT de la CHARRIERE
Cyrille de la FAYE
Elisabeth LANDO
Jean-François LAPORAL
Marie-France LARBI
Catherine et Francis LEFEBVRE
Dominique LEJOYEUX
Mr et Mme Pol LEROUX
M. LE ROUY
Paul LEVEQUE
André et Catherine LEVY-LANG
Lionel LETELLIER
Paul LOMBARD
Mr Murray LOW
Mr et Mme de LYROT
Nicole de MASSARY PATEL
Daniel MAYRAN
Mme Dominique MAX
Jean-Louis MASUREL
Jacqueline MERIAN
Mr et Mme Philippe METHIVIERS
Christian MICHEL
Jérôme MONTOYA
Bernard NOEL
Antoine et Isabelle de NOAILLES .
Anne d'ORNANO
Alain PATEL
Thierry PATERNOT
Alain PAYE
J. PAYER
André PELLE
Christine PERRIER
Marie-Claude POIRIER
Bernard PHILIPPE
Madame Alain POIRE
Amélie POMMEREAU
Antoine PORGES
Alain REIGNIER
Jean-Pierre RICHARD
Louis RICHARD
Didier RIFFANET
Alain ROBERT
Madeleine ROBERT
Pascal ROCHETEAU
Philippine de ROTHSCHILD
Olivier ROUSSELIERE
Mr et Mme H. ROUX
Arlette SADOUN
Jean-Louis SCHERRER
François SECONDE
Mr et Mme William SENECHAL
Mr J. SOUTIF
Mme STORZ
F. de SUAREZ d'AULAN
Aymeric de TRUCHIS
Janne VALTON
Véronique VARRY
Geneviève VERDEILLE
Anne-Maria WINDER
Edgard ZORBIBE
Jean ZORBIBE

LES SOCIETES

ACCOR ASIE PACIFIQUE
AGENCE YOKETAI (Patrick Boquin)
AIR MANDALAY
ATS
BAGAN AIR
BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD SA
B.BRAUN MEDICAL SAS (Alain ROBERT)
BIOTECH INTERNATIONAL
BIOCARDIS
BLOXXOP (Jean-Marc DORE et Caroline Brun)
BOSTON SCIENTIFIQUE
BOWA ELECTRONIC GmbH (Werner EISELE)
CARBOMEDIC
CLINIQUE BLOMET (Claudine Demachy)
CLINIQUE DES MARTINETS
CLINIQUE GEOFFROY SAINT HILAIRE (Sophie Tricard)
CONTROLE GRAPHIQUE SA
DRAGER MEDICAL
ETHNOR
ETHICON
EUROPE COURSE EXPRESS (Dominique DEVAUCHELLE et Romuald VIDEGRAIN)
FIMALAC
FACOM (Mr PATERNOT et toute l'équipe commerciale)
GAMIDA
HERMES INTERNATIONAL (Mme Marie-Claude POIRIER)
HOPITAL AMERICAIN DE NEUILLY
HOPITAL BICHAT
HOPITAL BEAUJON
HOPITAL COCHIN
HOPITAL EUROPEEN GEORGES POMPIDOU
HOPITAL PITIE SALPETRIERE
HOPITAL LARIBOISIERE
HOPITAL SAINT ANTOINE
HOWMEDICA (Jérôme Montoya)
INSTITUT DE RECHERCHES SERVIER
INTEGRAL PROCESS (J. Dalmas)
LAGARDERE RESSOURCES
LA RATP (Mme IDRAC, Cyrille de la FAYE)
LEGRAND SNC
MEDTRONIC
NECOTRANS (Valérie Toublan, Catherine BONATI, Kamel et leurs équipes)
PANSEA HOTEL
SISLEY
SOCIETE ALTEM (Simon Azoulay et Laurent Goidin)
SOCIETE C&A COMMUNICATION
SOCIETE PHYSIOR
SOCIETE IEC-ASV (Olivier Rousselière)
SOCIETE IGM (Mr LE Tellier)
SOCIETE PHYSIOR
SOCIETE SEBAC
SOCIETE SORIN
SOCIETE WINNING MOVE (Thierry Karpel)
TOTAL E&P MYANMAR (Mme Valleix , Mr Aung Ko-Kou)
STRYKER (Jérôme MONTOYA)
TYCO HEALTHCARE (Eric CROCHEPEYRE)

MEMBRES DU BUREAU

Professeur Alain PATEL, Président

Orthopédie et Traumatologie

Chargé de Mission pour l'Asie à l'Université René Descartes - Paris V



Professeur Michel BLERY, Vice-Président, Trésorier

Consultant en Radiologie

Hôpital Bicêtre (AP-HP)



Professeur Pierre LASJAUNIAS

Chef du Service de Neuroradiologie Vasculaire

Hôpital Bicêtre (AP-HP)



Professeur Daniel LOISANCE

Chef de service de chirurgie cardiaque

Hôpital Henri Mondor

Membre de l'Académie de médecine



Professeur Jean-Paul LE BOURGEOIS

Chef du Service de Radiothérapie

Hôpital Henri Mondor de Créteil (AP-HP)



Professeur P. TRAN BA HUY

Chef du Service de Chirurgie O.R.L.

Hôpital Lariboisière (AP-HP)



Professeur Bernard GEORGE

Chef du Service de Neurochirurgie

Hôpital Lariboisière (AP-HP)



Professeur Didier SICARD

Chef du Service de Médecine Interne

Hôpital Cochin (AP-HP)

Président du Comité National d'Ethique



Docteur Pierre DRUILHE

Service de Médecine Tropicale

Institut Pasteur



Docteur Michel BUNODIERE

Anesthésiste Réanimateur

L'AMFA DE 1979 A AUJOURD'HUI

Avant d'intervenir comme elle le fait aujourd'hui « sur le terrain » l'AMFA, créée en 1979 était un organisme universitaire, branche Asie de la division internationale de l'université René Descartes (Paris V). Son rôle était de coordonner des actions entre les institutions ou les pays et de prolonger celles déjà entreprises par certains membres ayant déjà accompli des missions en Asie : Indonésie, Singapour, Corée, Thaïlande

Ensuite l'AMFA a élargi son rôle pour entrer pleinement dans le concret. L'association est passée de la coordination à l'initiative et à la réalisation.

C'est à Taiwan qu'ont été formées les premières infirmières de bloc opératoire et les cadres des nouveaux hôpitaux.

Puis vint le tour de la Thaïlande. A ce jour 180 infirmières et manipulatrices radio thaïlandaises ont suivi une formation d'un an à Paris. L'Assistance Publique a fourni les bourses, l'AMFA ayant procédé à la sélection, organisé les cours de Français et assuré les formalités.

L'AMFA a participé au lancement des SAMU de Singapour et d'Indonésie.

L'amalgame des moyens privés et institutionnels a permis la réussite de nombreux projets.

La flexibilité d'une association permet des décisions rapides, ce qui a permis de former le premier spécialiste de IRM de Taïwan, la première psychiatre pour enfants de Thaïlande et en orthopédie de commencer à former des spécialistes pour enfants.

En 1989 au Cambodge, l'AMFA s'est trouvée devant une situation d'urgence imprévue : Tout était à faire dans ce pays dévasté. Mais confrontée à des difficultés locales l'AMFA a abandonné à regret les projets qu'elle avait ; rien n'était constructif.

L'AMFA s'est occupé dès avril 1994 du projet du centre de traumatologie de Vientiane au Laos (CTOV). Avec l'aide de tous, le centre a ouvert en octobre 1994 et actuellement 110 lits sont dévolus à la traumatologie. Le CTOV est autonome financièrement et techniquement depuis 2000. L'AMFA s'occupe des fournitures de matériel médical : achats d'implants et de pièces détachées. Grâce aux efforts de bénévoles, de retraités et de 3 jeunes VSN (service militaire) , près de 40 infirmières ont été formées pendant un an à Paris avec des bourses du Collège de Médecine de l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris pendant que des collègues françaises allaient de 2 mois en 2 mois à Vientiane aidées par des Thaïlandaises.

En Birmanie (Myanmar), où depuis 1981 l'AMFA coordonnait des enseignements ou accueillait de façon personnalisée des boursiers des Affaires Etrangères, les relations médicales prenaient de l'ampleur. Des liens étroits se liaient en Anesthésie-Réanimation et en Orthopédie. Les hôpitaux de North à Oklaopa puis de Mandalay étaient équipés, le personnel médical et infirmier formé, des équipes françaises sur place enseignaient aussi bien les soignants que l'ingénieur de maintenance. Simultanément à Mandalay, l'hôpital central voyait ses blocs rénovés, un Trauma Center créé et un SAMU a démarré.

L'AMFA devant le dévouement des services d'enfants a décidé de s'investir dans le nouvel hôpital d'enfants de 25 lits qui allait être créé. Deux jeunes polytechniciens volontaires ont passés 7 mois à Mandalay et ont réussi avec les Birmans à créer un réseau d'eau sous pression, à mettre en place des groupes électrogènes automatiques, à créer les réseaux de fluides médicaux etc..... Tout cela pendant que l'AMFA formait le personnel hospitalier. Actuellement l'hôpital a un service de Néonatalogie, de Réanimation, des blocs opératoires où la chirurgie de pointe est pratiquée (2 sœurs siamoises ont été séparées avec succès il y a 3 ans) .Les prématurés de 1 kg ou moins survivent. Mandalay et les hôpitaux rattachés fonctionnent. On y applique des techniques modernes telles que la pose de prothèses totales de hanche ou de genoux. Maintenant l'AMFA est en train de terminer la formation des infirmières de l'hôpital d'orthopédie de Yangon qui est en fait l'hôpital de référence du pays. Cet hôpital a été totalement équipé de façon moderne. Le futur hôpital en développement est situé au sud de la Birmanie à Myeik.

Vingt-deux infirmières asiatiques sont en ce moment à l'Assistance Publique. Ce séjour est coordonné par l'AMFA. A leur retour elles deviendront à leur tour les formatrices dans les hôpitaux de leur pays.

Les actions de l'AMFA sont basées sur une philosophie : **FORMER** ceux et celles qui utiliseront les matériels donnés et **TRANSMETTRE** des technologies nouvelles utiles et adaptées à chaque pays.